生隆棧參茸玉桂藥材

WONG KUNG HAR TONG
123 A. Pender St. E. Vancouver, B. C.
加拿大云哥化埠黃江夏總堂謹啓

秘製經驗膏丹丸散

壯陽健腎補腦添精當治思勞色慾過度百損以致五勞七傷形神俱困等症方用參茸三鞭魚膠鹿茸等配製而成其功用滋腎水養心血補腦髓壯筋骨扶元陽潤肌膚為補腎獨步之品其功效神奇出人意外請看下列證書便知其概矣

價目 大盒五元 小盒式元伍 郵費自備

餘證書

三鞭蛤蚧酒

滋陰補腎 驅風活絡藥酒

西廠伸酒行藥方為補酒劑故功力尤大奏效神速凡業水館板櫃車路園口等苦工朝晚每服一杯則身體壯健異常永無苦傷之患

生隆棧主人啓

駝名參茸三鞭補腎丸

▲趙邦立內外方脉醫寓

▲有唐山各種瓜菜米發售

電話 (Phone Sey. 6721)

Sang Lung Jan. 23 Pender St. W. Vancouver, B.C.

拾足金葉

請照住址

麗生號 葉曉初	LAI SANG CO. 432 Carrall Street Phone Sey. 3479 Vancouver, B. C.
美盛號 鄧洪隆	MEE SHANG 5 Pender Street East Phone Sey. 2162 Vancouver, B. C.
聯盛公司	LIN SHANG CO. No. 1 Pender Street East Phone Sey. 4295 Vancouver B. C.
新機明 怡利公司	SUN KEE MING CO. 433 Columbia Ave. Phone Sey. 4048 Vancouver B. C.

由云埠開每日下午九點五十分到云埠每日上午七點三十五分

廣安埠麥氏安廣丹 Kwong On Man Co. 45 Elizebeath St. Toronto Ont.

永隆號李千盛 WING LUNG CO. 38 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que.

安埠機器馬騾 QUON ON JAN CO. 137 Pender St. E. Vancouver, B. C.

華人代理處

溫哥吧

(旅)(來)(賓)(館)

LOYAL HOTEL
258 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B. C.

本旅館之適合衛生佈置得宜久為曾寄寓者所稱讚今特備自由車在車站及碼頭迎接無論早晚船車到埠有本旅館之車在此敬候來往諸君希為留意是所厚望

雲埠片打街門牌二百五十八號
▲電話▼ (矢麼 29260)
司理人 李錦 李樂 同啓

英昌隆

Ying Chung Long & Co.
549 Cormorant Street
P.O.B. 1516 Victoria B.C.

啓者本隆聞聲於世多利數十年于茲矣最講廣山油糖酒業京畿海味什貨凡有貴色俱備各方上好衣物坑上各埠諸君光顧敝商號接洽香港書信銀碼快捷異常代理郵船客位料理關到久蒙梓里嘉許業務生意日見起色更望改良諸君留心光顧格外歡迎

英昌隆 司事人 李港 啓

▲買跌打藥 金耳環請來

請來每磅法銀二元五毛

啓者弟處有正西種茵陳跌打發售每磅法銀一元五毛如買大幫者作成行價批額外相宜郵寄費貴客自理光顧者照下列住址附來從速寄上 馬仔修啓

Sam Hop P.O. Box 218 Rossland B.C.

▲盧本三知醫

啓者弟素操醫業懸壺雲市多年著手回春久為備胞賞識茲由祖國復回重行懸壺濟世恐備胞未及週知故特登報佈告俾求醫者知醫寓之所在焉

▲寓駐雲埠片打街東門牌壹一零半三樓三十四號

廣濟堂廣告

本堂創在云南華埠廣東街門牌四號專辦祖國正地道上等藥材正式參茸玉桂各家正字號膏丹丸散特聘有名師精心泡製熟藥兼製造膏丹丸散發客本堂志在馳名如蒙光顧取價定必從廉無論遠近取藥祈照下列西字付來定然從速付上以應藥到回春焉

▲注意本堂外科醫生林弼臣醫寓 置有製丸傷口承接製丸如蒙委托快捷公當

▲講線 (矢麼) 三六式七

林弼臣醫生廣告

啓者本醫生士心存濟世志在馳名醫治各症無不奏效久為備胞嘉許誠恐各埠未及週知故特廣告以便有患者知所問津焉本醫生擅醫跌打還魂刀傷炮碼續筋駁骨瘰癧喉症陰陽惡毒大瘡花柳魚口便毒橫弦芒蕈疔疔瘡漏(从广遠呼)爛脚湯火損傷紅白痢症風痰鶴濕外科各種奇難雜症加以良方泡製各種膏丹丸散發售利濟同胞各埠梓友如有購藥來醫者請將病原註明照上列門牌西字買赤紙付來定必按症施藥從速付上醫治以應藥到回春焉

▲茲將自製各膏丹丸散價目列后 (○代每)

萬應拔毒生肌膏○盒元半 珠珀刀傷生肌膏○盒元半
炮傷去毒生肌膏○盒三元 跌打吊瘀止痛散○盒三元
跌打駁骨止痛散○盒五元 打跌止血生肌散○鐘式元
跌打散於藥水○鐘一元二五 花柳初起瀉毒丸○鐘二元
遠年爛脚生肌膏○盒一元五 日久虛濁固精丸○鐘三元
花柳搜毒牛王丸○鐘三元 花柳鹹疳珠珀散○鐘二元
花柳鹹疳珠珀膏○盒二元 花柳止濁藥丸○鐘銀三元
橫弦芒蕈內消散○鐘式元 橫弦芒蕈外敷散○鐘二元
花柳愈毒無患丸○罈五元 痛無定處止痛散○盒五元
湯火損傷藥膏○盒銀二元 參茸三鞭補腎丸○罈五元
痛無定處止痛丸○鐘五元 痳癧內消丸○鐘銀五大元
萬應瘡科散○鐘銀二大元 喉症化痰散○鐘銀二大元
小腸疝氣痛丸○鐘銀二元 除濕止癢膏○盒銀一大元
紅白痢症丸○鐘銀一大元 祈蛇去風除濕丸○鐘三元
花柳入骨除根丸○鐘五元

丸散太多不能盡錄畧舉數種而列之倘各梓里有症未便來就醫者即將本人病症如何或買丸散列明信內同付一齊付來交本醫生收立行按症發藥從速付上以應藥到回春如有信件祈照上列西字付來交林弼臣無悞郵費買者自理

鋪在英屬云哥化埠廣濟堂發行

Kwong Chai Tong Co. 4 Canton St. Vancouver, B.C.

總發行所英屬云高化埠廣濟堂

羅生埠曹統新支店啟

啟者本軒自中華民國四年分枝舊金山大埠至今已越七年蒙 僑胞信用遍知名今值暑假遊歷足羅生巴利埠見其埠形廣闊居民百萬天時水土尤佳特設總支店在此埠郵政局右便添步街爽非把街角門牌九百號診治中西男女老少內外全科兼理跌打炮火刀傷續筋駁骨花柳白濁痔疔魚口便毒梅疮梳果癰疽流注鵝喉瘰癧爛脚等症並自辦各項膏丹丸散發售倘蒙 諸尊賜顧或取丸散或委辦症發藥祈寫明病源照下列英文地址列明寄來定當如命將藥付上此啟

存心軒主人曹統新啟

注意

本軒現又由廣東老舖辦到大耶膏丹丸散藥水藥油等發客並招商代理利權特別如意函議另有目錄敬為寄方書贈送

◎所幸堅心不換醫

曹統新先生縛骨之良用名久矣試問有何法改骨癌轉別醫平錄小兒阿全頸脚腫中毒盛頓街十德縫街雲遇口中毒從上橫沿衝來將脚踏車砍碎當兒倒仆街上魂散魂飛儼如失氣兒赴急濟醫院診驗骨部斷眼斷一概上五寸斷一佩破皮肉凸出骨流血如注浸透棉花其骨大流血沿門穿過幅右肩腫黑手脚腫腫脹此情形即吾心驚見者流淚無怪報館登錄詳言見傷勢過重殘然不死亦成廢疾為父母之心益加痛切命長男將傷右手同來中論曹先生見夜起身坐理趁其血未止清正斷骨用雖敗縛佛醫一日抵五來學自由車之無痛館借同西醫而來與曹先生駁論判合將傷者車入醫院電影西醫西則並梳個个自賠償醫費之責弟合家著實擔憂中小人命事大決不入醫院調治 實用曹先生理驚為度致醫費一層有衙官分別伊則悻悻而去連請曹先生醫理月餘之法步履如常合家轉慈為喜更幸數日由中無意撞傷右足之西人請助同日無條件回信費一百九十元除探之外其餘列醫部端以調先生救命之德焉

鴻金山工埠馬房巷十號增昌貴志恭頌

◎偶幸先生馳來教命

啓者弟染一症頭面手足全身腫起紅出水痒如蟲咬更甚不知者必視作與生瘟一樣無置靜坐房中不敢出街已越月矣明偶聞曹統新先生由太埠人來此處圖到支店兼理西人特去友人聘他到診指出此是浸淫毒由除毒雜人血份伏患已久然乘內執循脾脉經越於四肢故暴腫痒痛出水傳染一到此之週身自繞計 禮拜幸自暴腫之由痒痛轉上腫面故可見先生醫理奇難雜症名不虛傳特誌片言以銘感佩

鴻羅西 [illegible]

◎早知先生何勞痛苦

曹統新先生高鑒啓者弟患遠年頑症經歷中西醫理誤負光陰耗費錢財日臥床中手足痺痛寸步難移惟有長嘆命生不辰遇此疾厄向已偶閱報章知先生大名遂惟特將病情縛函求治幸先生洞知此症病名為掉毒來諸藥照法服之不過幾禮拜竟奏全功步履如舊工作依然方知先生神醫國手與廣信并駕齊驅有何多讓茲奉上赤紙伸銀廿五元除找敗尾之外其餘廿零元特將此信登諸報端表揚大德並介紹同病者知所從適焉

旅美 [illegible] 台山人李達頓首

◎勦毒靈丹如神且速

曹統新大國手雅鑒敬啓者弟因 [illegible] 自由車往別埠偶遇金車反覆跌傷腰部平安此時痛苦難當即延 [illegible] 調治數次自作法無不料其瘀血未清 [illegible] 為後患近日又時發動痛苦又來當此之時急欲來 [illegible] 乃時病源列寫來治蒙先生惠來請 [illegible] 照法而用不及十日竟將後患消除正所謂 [illegible] 到回春名不虛傳弟沾恩不淺感德難酬特鳴於報傳愚者知國手之所在焉

鴻金山鴻市匿東昌號 [illegible]

◎跌打必官清瘀血

曹統新先生鑒啓者弟因 [illegible] 自由車往別埠偶遇金車反覆跌傷腰部平安此時痛苦難當即延 [illegible] 調治數次自作法無不料其瘀血未清 [illegible] 為後患近日又時發動痛苦又來當此之時急欲來 [illegible] 乃時病源列寫來治蒙先生惠來請 [illegible] 照法而用不及十日竟將後患消除正所謂 [illegible] 到回春名不虛傳弟沾恩不淺感德難酬特鳴於報傳愚者知國手之所在焉

鴻金山鴻市匿東昌號 [illegible]